



UNIVERSITEIT VAN PRETORIA
UNIVERSITY OF PRETORIA
YUNIBESITHI YA PRETORIA

Invitation · Uitnodiging · Taletšo

UP Public Lecture
UP Openbare lesing
Thutophahlošo ya Setšaba ya UP

10/06/2015

www.up.ac.za



The Vice-Chancellor and Principal of the University of Pretoria, Prof Cheryl de la Rey, cordially invites you to attend a public lecture titled: **Open data, big data and the future of science** presented by Geoffrey Boulton.

The technological revolution of recent decades has produced an unprecedented explosion in the human capacity to acquire, store and manipulate data and information and to instantaneously communicate them globally, irrespective of location. It also offers new opportunities for scientific discovery through the exploitation of so-called big data and this in ways that transcend traditional disciplinary boundaries and include the social and human sciences; novel possibilities for commercial innovation; greater involvement of a wider range of stakeholders and citizens in co-production of knowledge; and a deeper democratic engagement with the ways that scientific knowledge is created and used.

Professor Geoffrey Boulton is Regius Professor of Geology Emeritus at the University of Edinburgh, and former Vice-Principal of the University. He is a Fellow of the Royal Society and of the Royal Society of Edinburgh (Scotland's national academy). He is a member of the Council of the Royal Society, chairs its Science Policy Centre, and was principal author of its influential report, Science as an open enterprise.

Die Visekanselier en Rektor van die Universiteit van Pretoria, prof Cheryl de la Rey, nooi u vriendelik uit na 'n openbare lesing getitel: **Oop data, groot data en die toekoms van die wetenskap** gelewer deur Geoffrey Boulton.

Let asseblief daarop dat die lesing in Engels aangebied sal word.

Die tegnologiese revolusie van onlangse dekades het geleei tot 'n ongerekende ontploffing in die mens se vermoë om data en inligting te verwerf, te berg en te manipuleer en om dit onmiddellik wêreldwyd te versend, ongeag ligging. Dit bied egter ook nuwe geleenthede vir wetenskaplike ontdekking deur die benutting van sogenaamde groot data, en wel op maniere wat oor tradisionele vakgebiedsgrense heen strek en die volgende insluit: die sosiale en geesteswetenskappe; nuwe moontlikhede vir kommersiële innovasie; groter betrokkenheid van 'n groter verskeidenheid belanghebbendes en burgers by die medeproduksie van kennis, en 'n dieper demokratiese betrokkenheid by die maniere hoe wetenskaplike kennis geskep en gebruik word.

Professor Geoffrey Boulton is 'n deur-die-Kroon-aangestelde Emeritusprofessor in Geologie aan die Universiteit van Edinburgh en voormalige Viserektor van die Universiteit. Hy is 'n genoot van die Royal Society en van die Royal Society of Edinburgh (Skotland se nasionale akademie). Hy is 'n lid van die Council of the Royal Society en voorsitter van hierdie liggaaam se Science Policy Centre, en was hoofskrywer van die invloedryke verslag, Science as an open enterprise.

Motlatšamokhaneliri le Hlogo ya Yunibesithi ya Pretoria, Prof Cheryl de la Rey, o go laletša ka lethabo go tsenela thutophahlošo yeo thaetlele ya yona e lego: **Data ye e bulegilego, data ye kgolo le bokamoso bja saense e abja ke Geoffrey Boulton.**

Tšweletšopele ya theknolotši ya pakeng ya bjale e tšweleditše tokollo ya moswananoši mo maatleng a motho go hwetša, go boloka le go swara data le tshedimošo le go ba kgokagana ka bjako le lefase, go se nale taba gore ke kae. Le ge go le bjalo, e fa dibaka tše diswa tša kutollo ya saense ka go šomiša seo se bitšwago data ye kgolo gomme se ka tsela yeo e fetago mellwane ya thupišo ya setšo gomme e akaretša disaense tša leago le setho; dikgonagalo tša kanegelo ya tšweletšopele ya kgwebo; go tšeā karolo go gogolo ga mohlwaela wa bophara wa batšeakarolo le badudi mo go tšweletšeng mmogo ga tsebo; le go tšeā karolo mo go tseneletšego ga temokrasi ka ditsela tšeō tsebo ya saense e hlangwago le go šomišwa.

Profesa Geoffrey Boulton ke Profesa ya Moswananoši ya Tšeolotši yo a Rotšego mošomo Yunibesithing ya Edinburg, le Motlatšahlogo wa maloba wa Yunibesithi. Ke Modirišane wa Royal Society le Royal Society of Edinburgh (Thuto ya setšaba ya Scotland). Ke leloko la Council of the Royal Society, o etile pele Science Policy Centre, gape e bile mongwadimogolo wa pego ya yona ya khuetšo, Saense bjalo ka kgwebo yeo e lokologilego.

Date:	Wednesday, 10 June 2015
Time:	16:00
Venue:	Senate Hall, Hatfield Campus, University of Pretoria
GPS co-ordinates:	S25° 45' 21" E28° 13' 51"
Dress:	Business wear
RSVP:	By 4 June 2015 at sheila.mnisi@up.ac.za
Enquiries:	Sheila Mnisi, 012 420 2847

Refreshments will be served after the lecture.

Datum:	Woensdag , 10 Junie 2015
Tyd:	16:00
Plek:	Senaatsaal, Hatfieldkampus, Universiteit van Pretoria
GPS-koördinate:	S25° 45' 21" E28° 13' 51"
Drag:	Sakedrag
RSVP:	Teen 4 Junie 2015 by sheila.mnisi@up.ac.za
Navrae:	Sheila Mnisi, 012 420 2847

Verversings sal na die lesing bedien word.

Tšatšikgwedi:	Laboraro, 10 Phupu 2015
Nako:	16:00
Lefelo:	Holo ya Senate, Khamphase ya Hatfield, Yunibesithi ya Pretoria
Ditaetšo tša GPS:	S25° 45' 21" E28° 13' 51"
Moaparo:	Moaparo wa kgwebo
Phetolo:	Ka la 4 Phupu 2015 sheila.mnisi@up.ac.za
Dipotšišo:	Sheila Mnisi, 012 420 2847

Go tla fiwa dilapolosi ka morago ga thutophahlošo.